

Информация об исследовании для опекунов/родителей

Название исследования:

SOTEPALA Целевые услуги социальной защиты и здравоохранения для детей школьного возраста,

Запрос об участии в исследовании

Мы просим вас и вашего ребенка принять участие в исследовании, направленном на оценку эффективности услуг социальной защиты и здравоохранения для детей школьного возраста. Цель заключается в том, чтобы получить исследовательскую информацию, которую можно будет использовать для развития внутреннего сотрудничества в сфере социального обеспечения и здравоохранения, а также сотрудничества в рамках образовательной и просветительской деятельности муниципалитетов, чтобы улучшить обслуживание семей с детьми. В этом информационном бюллетене описывается исследование и ваше возможное участие в нем.

Прочитайте этот бюллетень в спокойной обстановке. Если у вас есть вопросы, свяжитесь с сотрудником, ответственным за исследование, или врачом-исследователем (контактные данные приведены в конце документа).

Если вы решите принять участие в исследовании, вас попросят подписать отдельную форму согласия.

Комитет HUS по этике исследований дал положительное заключение по плану проведения исследования.

Добровольное участие, отказ от участия и отзыв согласия

Участие в этом исследовании является добровольным. Вы можете отказаться от участия в исследовании, прервать свое участие или отозвать уже данное согласие на участие в настоящем исследовании без объяснения причины в любой момент времени, и это не повлияет на обучение вашего ребенка в школе или его/ее право получать необходимую поддержку и лечение.

Если вы хотите прервать участие в исследовании, обратитесь к врачу-исследователю.

Если вы примите решение отозвать свое согласие, собранные о вас данные не будут использоваться в качестве материалов исследования, если их удаление будет возможным. Однако из уже проанализированных и опубликованных результатов исследования удалить данные невозможно.

Предмет и причина исследования

Цель этого исследования — выяснить, что представляет собой совокупность услуг социального обеспечения и здравоохранения, как услуги в школе ориентированы на детей, нуждающихся в поддержке, и как ученики 5-х и 8-х классов, их родители и опекуны оценивают пользу от посещения школьного врача.

Изучение этой темы важно, потому что ни в одной другой стране нет точно такой же системы школьного здравоохранения и другой поддержки учащихся. Общество также было озадачено вопросом, не ослабло ли сотрудничество школ и учреждений поддержки учащихся после создания зон благосостояния.

Как проводится исследование

К участию в исследовании приглашаются учащиеся 5-х и 8-х классов и их родители из разных школ

муниципалитетов Южной Финляндии.

Для вас и вашего ребенка участие в исследовании означает заполнение небольшой электронной анкеты после приема у школьного врача. На вопросы можно ответить по телефону или заполнить анкету на компьютере. Заполнение анкеты занимает приблизительно 5 минут. Участие в исследовании не требует предварительной подготовки.

Во время обследования ни вы, ни ваш ребенок не будете проходить никакие лечебные процедуры.

В форме согласия мы также просим разрешения объединить информацию об обучении вашего ребенка в школе за текущий учебный год (потребность в интенсивной или специализированной поддержке, оценки на экзаменах и пропуски занятий в школе) и данные из реестров социального и медицинского обслуживания (диагнозы ребенка, посещение школьного куратора или психолога, количество посещений поликлиники и обращений в службы социальной защиты по поводу ребенка) с ответами на вопросы анкеты. Цель заключается в том, чтобы оценить, как услуги социального обеспечения и здравоохранения адаптируются с учетом интересов детей, нуждающихся в поддержке в школе. Дополнительно мы оцениваем, получают ли дети, являющиеся клиентами служб социального обеспечения, необходимые им медицинские услуги.

Кто проводит и финансирует исследование

Настоящее исследование проводит Зона благосостояния Западной Уусимаа.

За проведение исследования отвечает доцент и руководитель отдела исследования Западной Уусимаа Силья Косола, которая также обеспечивает безопасную обработку данных в рамках исследования.

Министерство социального обеспечения и здравоохранения одобрило финансирование настоящего исследования по программе «Устойчивое развитие Европейского союза (RRP)». Финансирование покрывает расходы на сбор исследовательского материала и заработную плату научного персонала.

Возможные преимущества и риски, связанные с участием в исследовании

Участие в этом исследовании не принесет вам или вашему ребенку прямой выгоды. Однако информация, полученная в результате исследования, поможет развитию социальных и медицинских услуг, которые являются наиболее эффективными с точки зрения клиентов, а также обеспечит укрепление сотрудничества со школами с учетом интересов клиентов. Существует надежда, что результаты исследования будут способствовать консолидации раздробленных услуг в единое целое.

Это исследование не причинит вреда ни вам, ни вашему ребенку. Если в ходе опроса будут выявлены неожиданные результаты, врач, проводящий обследование, оценит их значимость и при необходимости свяжется с вами.

Правовая основа исследования и обработки персональных данных, конфиденциальность данных

При проведении настоящего исследования применяется финское законодательство в области исследований и защиты персональных данных. Исследователи и другой научный персонал обязуются следовать общепринятым научным нормам и этическим принципам исследований. Более подробное описание правовой основы исследования приведено в конце данного информационного бюллетеня.

Данные, собранные о вас и вашем ребенке, и результаты исследования обрабатываются конфиденциально в соответствии с требованиями законодательства. Все лица, обрабатывающие ваши данные, обязаны соблюдать конфиденциальность. С более подробной информацией об обработке ваших личных данных и своих правах вы можете ознакомиться в конце информационного

бюллетеня.

Дополнительная информация и контактные лица

Если у вас есть вопросы по поводу исследования, вы можете обратиться к врачу-исследователю или другим сотрудникам. Вы можете обсудить с ними любые беспокоящие вас вопросы, которые могут возникнуть в ходе исследования.

Лицо, отвечающее за проведение исследования

Доцент, врач-специалист,
руководитель отдела исследований
медицинских наук, Силья Косола

Зона благосостояния Западной Уусимаа

silja.kosola@luvn.fi

тел. 040 353 3758

Главный исследователь

Докторант-исследователь, лицензиат
Санна Салонен

Зона благосостояния Западной Уусимаа

sanna.salonen@luvn.fi

СОГЛАСИЕ

Согласие на участие в исследовании

Меня и моего ребенка просят принять участие в исследовании: Целевые услуги социальной защиты и здравоохранения для детей школьного возраста (исследование SOTEPALA)

Я ознакомился/ознакомилась с информацией об исследовании с помощью видео, получил/получила ее в письменном виде и понял/поняла сказанное. Я знаю достаточно информации об исследовании.

Я понимаю, что участие в исследовании является добровольным. Я могу прервать свое участие и участие моего ребенка в исследовании в любой момент времени без объяснения причин. У меня также есть право отозвать данное мной согласие в любой момент до момента окончания исследования. Я знаю, что, несмотря на прерывание участия и/или отзыв согласия, данные, собранные о моем ребенке, будут использоваться как часть исследовательского материала в том объеме, который необходим для обеспечения достоверности исследования. Отказ от участия в исследовании, прерывание участия и отзыв согласия не повлияют на мое положение или положение моего ребенка в качестве клиента системы здравоохранения.

Дата _____

Имя и фамилия _____

Дата рождения _____

Домашний адрес _____

Подпись _____